PARLEMENT EUROPÉEN

2004 *2009*

Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures

LIBE_PV(2005)0913_1

PROCÈS-VERBAL
de la réunion du 13 septembre 2005, de 15 h 07 à 18 h 37,
et du 14 septembre 2005, de 10 h 13 à 10 h 55 et de 15 h 07 à 17 h 43
BRUXELLES

La séance est ouverte le mardi 13 septembre 2005 à 15 h 07, sous la présidence de Jean-Marie Cavada.

1. Adoption du projet d'ordre du jour

2. Communications de la présidence

A l'occasion du Conseil informel de Newcastle, la Présidence britannique a proposé, en accord avec le commissaire Frattini, d'associer le Parlement européen à la définition d'un nouveau cadre juridique européen pour la protection des données traitées à des fins de sécurité.

Annonce de la rencontre parlementaire des 17/18 octobre

<u>Mardi 13 septembre 2005, de 15 h 07 à 16 heures</u>

3. Présentation par la vice-premier ministre et ministre de la justice belge, Mme Laurette ONKELINX, d'une initiative belge portant sur les "interdictions résultant d' infractions sexuelles commises à l'égard d'enfants"

LIBE/6/25416

DT - PE362.566v01-00

Rapporteur: Bogusław Sonik (PPE-DE)

- Examen d'un document de travail

* 2004/0818(CNS) 14207/2004 - C6-0244/2004
Fond: LIBE F - Bogusław Sonik (PPE-DE)
Avis: JURI A - Aloyzas Sakalas (PSE)

Présentation de la position de la Commission par Mme Sorasio.
Interviennent dans le débat qui suit: le rapporteur Boguslaw Sonik, Inger Segelström, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Magda Kósáné Kovács, Antoine Duquesne, Maria Carlshamre, Ioannis Varvitsiotis et Martine Roure.

Mardi 13 septembre 2005, de 16 heures à 17 h 30

4. Présentation par le commissaire Franco FRATTINI, Vice-Président de la Commission, du "paquet" de mesures couvrant la lutte contre l'immigration illégale, l'asile et l'intégration des immigrants légaux, adopté par la Commission

Interviennent dans le débat qui suit: Martine Roure, Ewa Klamt, Giovanni Claudio Fava, Cem Özdemir, Giusto Catania, Alexander Nuno Alvaro, Romano Maria La Russa, Jean Lambert, Stavros Lambrinidis, Adeline Hazan, Johannes Blokland, Panayiotis Demetriou, Maria da Assunção Esteves, Ignasi Guardans Cambó, Simon Busuttil, Jaime Mayor Oreja, Agustín Díaz de Mera García Consuegra et Stefano Zappalà.

Le commissaire répond ensuite aux interventions.

5. Une approche communautaire de la gestion des migrations économiques
LIBE/6/26657

PR - PE360.152v01-00

Rapporteur: Ewa Klamt (PPE-DE)

- Examen d'un projet de rapport
- Délai de dépôt des amendements: **7 septembre 2005 à 12 heures**

2005/2059(INI) COM(2004)0811

Fond:	LIBE F -	Ewa Klamt (PPE-DE)	PE360.152 v01-00
Avis:	AFET A	DEVE A -	Gabriele Zimmer (GUE/NGL) PE360.137
			PE360.347 v01-00
	INTA A -	Danutė Budreikaitė (ALDE)	PE360.037 v02-00
			PE360.304 v01-00
	EMPL A -	(PSE)	CULT A FEMM A -
			PE360.195 v01-00

Présentation du projet de rapport par Mme Ewa Klamt.

Interviennent dans le débat qui suit: Adeline Hazan et Jeanine Hennis-Plasschaert.

Un commentaire est apporté au nom de la Commission par Mme Stefania Pasquetti.

Mardi 13 septembre 2005, de 17 h 30 à 18 h 37

6. Année européenne de l'égalité des chances pour tous (2007) - vers une société juste
LIBE/6/28715

DT - PE362.575v01-00

Rapporteur: Martine Roure (PSE)

- Échange de vues

***I 2005/0107(COD) COM(2005)0225 - C6-0178/2005
Fond: LIBE F - Martine Roure (PSE)
Avis: BUDG A
EMPL A
CULT A FEMM A - Eva-Britt Svensson (GUE/NGL)

En présence de M. Lockett et de Mme Magnant de la Commission européenne (EMPL).

Le président procède à un échange de vues sur l'organisation d'une "Année européenne de l'égalité des chances pour tous", dossier dont le rapporteur est Mme Martine Roure.

Un délai de dépôt des amendements est fixé au 22 septembre.

Le président donne la parole au rapporteur, Martine Roure, à Mme Magnant de la Commission pour une présentation générale des propositions et à M. Holland pour la présidence britannique.

Interviennent dans le débat qui suit: Patrick Gaubert, Lívia Járóka, Sophia in 't Veld et Barbara Kudrycka.

7. Budget 2006: Section III, Commission
LIBE/6/26989

PA - PE360.231v01-00

Rapporteur pour avis: Gérard Deprez (ADLE)

- Examen d'amendements budgétaires
- Délai de dépôt des amendements: **29 août 2005 à 12 heures**

2005/2001(BUD)
Fond: BUDG F - Giovanni Pittella (PSE)

Afin de préparer le vote du 14 septembre 2005 sur l'avis relatif au budget 2006, le président propose un débat sur les amendements reçus. Le président donne d'abord la

parole au rapporteur pour le budget, M. Deprez. Ensuite, le président invite la Commission représentée par M. Knechciak à prendre position sur les amendements déposés.

8. Budget 2006: autres sections
LIBE/6/27008

PA - PE360.276v02-00

Rapporteur pour avis: Gérard Deprez (ADLE)

- Examen d'amendements budgétaires
- Délai de dépôt des amendements: **29 août 2005 à 12 heures**

2005/2002(BUD)
Fond: BUDG F - Valdis Dombrovskis (PPE-DE)

Afin de préparer le vote du 14 septembre 2005 sur l'avis relatif au budget 2006, le président propose un débat sur les amendements reçus. Le président donne d'abord la parole au rapporteur pour le budget, M. Deprez. Ensuite, le président invite la Commission représentée par M. Knechciak à prendre position sur les amendements déposés.

Mercredi 14 septembre 2005, de 9 heures à 10 heures

9. Réunion des coordinateurs

10. Communication des décisions adoptées lors de la réunion des coordinateurs

Mercredi 14 septembre 2005, de 10 h 13 à 10 h 45, heure des votes

11. Budget 2006: Section III, Commission
LIBE/6/26989

PA - PE360.231v01-00

Rapporteur pour avis: Gérard Deprez (ADLE)

- Adoption d'un projet d'avis
- Délai de dépôt des amendements: **29 août 2005 à 12 heures**

2005/2001(BUD)
Fond: BUDG F - Giovanni Pittella (PSE)

Il est procédé directement au vote.
Les amendements suivants sont adoptés: LIBE/6112 (Rapporteur), LIBE/6159 (Buitenweg), LIBE/6155 (Rapporteur), LIBE/6162 (Rapporteur), LIBE/6100 (Rapporteur), LIBE/6150 (Rapporteur), LIBE/6157 (Buitenweg), LIBE/6107 (Rapporteur), LIBE/6156 (Buitenweg), LIBE/6119 (Rapporteur), LIBE/6158 (Buitenweg), LIBE/6101 (Rapporteur), LIBE/6102 (Rapporteur),LIBE/6108

(Rapporteur), LIBE/6169 (Weber), LIBE/6152 (Rapporteur), LIBE /6166 (Rapporteur), LIBE/6167 (Rapporteur), LIBE/6154 (Rapporteur), LIBE/6153 (Rapporteur), LIBE/6104 (Rapporteur), LIBE/6109 (Rapporteur), LIBE/6160 (Rapporteur), LIBE/6161 (Rapporteur), LIBE/6151 (Rapporteur), LIBE/6110 (Rapporteur), LIBE/6163 (Buitenweg), LIBE/6113 (Rapporteur), LIBE/6170 (Ludford), LIBE/6164 (Buitenweg).

Le projet d'avis de la commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures à l'intention de la commission des budgets sur le projet de budget général de l'Union européenne pour l'exercice 2006 (SEC(2005)0552 - C6-0000/2005 - 2005/2001(BUD)), SECTION III - Commission (rapporteur) ainsi que le projet d'avis de la commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures à l'intention de la commission des budgets sur le projet de budget général de l'Union européenne pour l'exercice 2006 (rapporteur) sont votés en bloc et adoptés à l'unanimité.

Les amendements suivants sont rejetés: LIBE/6168, LIBE/6121.

Les amendements suivants sont caducs: LIBE/6165.

12. Budget 2006: autres sections
LIBE/6/27008

PA - PE360.276v02-00

Rapporteur pour avis: Gérard Deprez (ADLE)

- Adoption d'un projet d'avis
- Délai de dépôt des amendements: **29 août 2005 à 12 heures**

2005/2002(BUD)
Fond: BUDG F - Valdis Dombrovskis (PPE-DE)

Il est procédé directement au vote.

<u>Mercredi 14 septembre 2005, de 10 h 13 à 10 h 55</u>

13. Proposition de décision du Conseil modifiant et prorogeant la décision du Conseil du 17 décembre 2001 établissant un programme d'action en matière d'échanges, d'assistance et de formation, pour la protection de l'euro contre le faux monnayage (programme "Pericles")
LIBE/6/27760

PR - PE362.491v02-00

Rapporteur: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)

- Examen d'un projet de rapport
- Fixation du délai de dépôt des amendements
- Délai de dépôt des amendements: **16 septembre 2005 à 12 heures**

* 2005/0029(CNS) COM(2005)0127 - C6-0114/2005

Fond: LIBE F - Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)
Avis: BUDG A
ECON A

Intervention du rapporteur, Agustín Díaz de Mera García Consuegra. Le président cède la parole à M. Yannis Xenakis de l'OLAF et ensuite aux personnes suivantes: Stavros Lambrinidis, Martine Roure, Ioannis Varvitsiotis et Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

14. Programme d'action en matière d'échanges, d'assistance et de formation, pour la protection de l'euro contre le faux monnayage (PERICLES)
LIBE/6/27764

PR - PE362.624v01-00

Rapporteur: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)

- Examen d'un projet de rapport
- Fixation du délai de dépôt des amendements
- Délai de dépôt des amendements: **16 septembre 2005 à 12 heures**

* 2005/0003(CNS) COM(2005)0127 - C6-0115/2005
Fond: LIBE F - Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)
Avis: BUDG A
ECON A

Le président donne la parole à M. Stavros Lambrinidis et ensuite au rapporteur, Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

15. Procédure européenne pour les demandes de faible importance
LIBE/6/27156
Rapporteur pour avis: Alexander Nuno Alvaro (ADLE)

- Premier échange de vues

***I 2005/0020(COD) COM(2005)0087 - C6-0082/2005
Fond: JURI F - Hans-Peter Mayer (PPE-DE)

Le président donne la parole à M. Alexander Nuno Alvaro.

La séance est suspendue à 10 h 55.

<u>Mercredi 14 septembre 2005, à partir de 15 h 07</u>

16. Rétention des données transmises via des réseaux de communications publics, en vue de lutter contre les délits, y compris le terrorisme
LIBE/6/25028

DT - PE353.467v01-00
DT - PE353.459v02-00
RR - PE357.618v03-00

Rapporteur: Alexander Nuno Alvaro (ALDE)

- Présentation par le ministre suédois de la justice, M. Thomas BODSTRÖM

- Délai de dépôt des amendements: **12 mai 2005 à 12 heures**

* 2004/0813(CNS) 08958/2004 - C6-0198/2004
Fond: LIBE F - Alexander Nuno Alvaro (ADLE) PE357.618 v03-00
Avis: ITRE A - Angelika Niebler (PPE-DE)
JURI AL - Manuel Medina Ortega (PSE) PE355.785 v01-00

Le ministre de la Justice et des Affaires intérieures de la Suède, M. Thomas Bodström, prend la parole. Il présente la position suédoise sur la rétention des données. Interviennent le représentant de la Commission européenne et le rapporteur, M. Alvaro.
Le président donne ensuite la parole à: Stavros Lambrinidis, Antoine Duquesne, Rosa Díez González, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Martine Roure, Herbert Reul, Kathalijne Maria Buitenweg, Edith Mastenbroek, Michael Cashman, Giovanni Claudio Fava, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Sophia in 't Veld, Sylvia-Yvonne Kaufmann et Panayiotis Demetriou,

M. Alexander Nuno Alvaro clôt la discussion.

Mercredi 14 septembre 2005, de 17 h 30 à 18 h 37

17. Accès aux documents de l'institution
LIBE/6/23161

DT - PE350.095v01-00

Rapporteur: Michael Cashman (PSE)

- Présentation par M. Thomas CRANFIELD, OPOCE

2004/2125(INI)
Fond: LIBE F - Michael Cashman (PSE)

Le rapporteur M. Michael Cashman prend la parole.

18. Divers

19. Date et lieu de la prochaine réunion

Mardi 4 octobre 2005, de 15 heures à 18 h 30, à Bruxelles
Mercredi 5 octobre 2005, de 9 heures à 11 heures, à Bruxelles
Mercredi 5 octobre 2005, de 15 heures à 18 h 30, à Bruxelles.

* * *

La séance est levée à 17 h 43.

* * *

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (PR) (1, 2), Patrick Gaubert (VP) (1, 2), Stavros Lambrinidis (VP) (1, 2), Stefano Zappalà (VP) (1, 2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Nuno Alvaro (1, 2), Roberta Angelilli (1), Alfredo Antoniozzi (1, 2), Edit Bauer (1, 2), Johannes Blokland (1), Mihael Brejc (1, 2), Kathalijne Maria Buitenweg (1, 2), Maria Carlshamre (1), Michael Cashman (1, 2), Giusto Catania (1, 2), Charlotte Cederschiöld (1), Fausto Correia (1, 2), Carlos Coelho (1, 2), Elly de Groen-Kouwenhoven (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Rosa Díez González (1, 2), Antoine Duquesne (1, 2), Kinga Gál (1, 2), Adeline Hazan (1, 2), Lívia Járóka (1, 2), Ewa Klamt (1, 2), Magda Kósáné Kovács (1, 2), Ole Krarup (1), Wolfgang Kreissl-Dörfler (1, 2), Barbara Kudrycka (1, 2), Henrik Lax (1, 2), Edith Mastenbroek (1, 2), Jaime Mayor Oreja (1, 2), Hartmut Nassauer (2), Athanasios Pafilis (2), Bogdan Pęk (1), Martine Roure (1, 2), Romano Maria La Russa (1, 2), Inger Segelström (1, 2), Ioannis Varvitsiotis (1, 2), Tatjana Ždanoka (1, 2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Panayiotis Demetriou (1, 2), Gérard Deprez (1, 2), Maria da Assunção Esteves (1), Camiel Eurlings (2), Giovanni Claudio Fava (1, 2), Ignasi Guardans Cambó (1), Jeanine Hennis-Plasschaert (1), Sophia in 't Veld (1, 2), Sylvia-Yvonne Kaufmann (2), Jean Lambert (1), Javier Moreno Sánchez (2), Siiri Oviir (1), Cem Özdemir (1), Herbert Reul (1, 2), Marie-Line Reynaud (1, 2), Agnes Schierhuber (1, 2), Bogusław Sonik (1), Antonio Tajani (1, 2), Kyriacos Triantaphyllides (1, 2), Johannes Voggenhuber (1), Rainer Wieland (2), Jan Zahradil (1, 2),

178 (2)
183 (3)
Jens-Peter Bonde (1), Simon Busuttil (1, 2)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání predsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Jaskowiak, Holland
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Adamo, Haustrate-Assam, Heiman, Knechciak, Magnant, Pasquetti, Soares, Sorasio
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
Cranfield (OPOCE)

Otros participantes/Ostatní úcastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Bodström (ministre suédois), Onkelinx (ministre belge)	
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo
PSE	Lemarchal, Eggerder, Panzetti
ALDE	Rasmussen, Marzocchi, van Cauwenberg
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Laikauf, Boiten
UEN	Locati
NI	

Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Kalb, Attard
DG IPOL	Antoine-Grégoire, Apap, Rechard
DG EXPO	
DG INFO	
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Castillo del Carpio	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Castagnoli, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Huber, Martinez Sanchez, Serzane, Sudova, Pondeville	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman